



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.4.2019  
COM(2019) 172 final

2019/0091 (NLE)

Πρόταση

#### **ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)**

## **ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

#### **• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου άρχισε να ισχύει στις 15 Απριλίου 2008. Το τελευταίο πρωτόκολλο της συμφωνίας άρχισε να ισχύει στις 24 Νοεμβρίου 2014 και έληξε στις 23 Νοεμβρίου 2017.

Βάσει των σχετικών διαπραγματευτικών οδηγιών<sup>1</sup>, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση της Γουινέας Μπισάου με σκοπό τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου<sup>2</sup>. Μετά το πέρας των διαπραγματεύσεων, μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο στις 15 Νοεμβρίου 2018. Το πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής του εφαρμογής, ήτοι από την ημερομηνία της υπογραφής του, όπως αναφέρεται στο άρθρο 16.

#### **• Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Σύμφωνα με τις προτεραιότητες της μεταρρύθμισης της αλιευτικής πολιτικής<sup>3</sup>, το νέο πρωτόκολλο παρέχει αλιευτικές δυνατότητες για τα ενωσιακά σκάφη στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και σύμφωνα με τις συστάσεις της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT). Στο νέο αυτό πρωτόκολλο λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2014-2018) και της αξιολόγησης των προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Αμφότερες οι αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Το πρωτόκολλο θα επιτρέψει επίσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου να συνεργαστούν στενότερα με σκοπό την προώθηση της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου και τη στήριξη των προσπάθειών της Γουινέας Μπισάου για την ανάπτυξη της γαλάζιας οικονομίας της, προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών.

Το πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- (1) μηχανότρατες αλιείας γαρίδας με ψυκτικές εγκαταστάσεις·
- (2) μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις, για την αλιεία ιχθύων και κεφαλόποδων·
- (3) μηχανότρατες αλιείας μικρών πελαγικών αποθεμάτων·
- (4) θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις και παραγαδιάρικα·
- (5) θυνναλιευτικά με καλάμι.

Όσον αφορά τις τρεις πρώτες κατηγορίες, οι αλιευτικές δυνατότητες εκφράζονται σε αλιευτική προσπάθεια (ΚΟΧ) για τα πρώτα δύο έτη, και σε όριο αλιευμάτων (ΤΑC) για τα τρία τελευταία έτη.

<sup>1</sup> Εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο Περιβάλλοντος στις 28 Φεβρουαρίου 2017.

<sup>2</sup> ΕΕ L 342 της 27.12.2007, σ. 5.

<sup>3</sup> ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η διαπραγμάτευση νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης με τη Γουινέα Μπισάου εντάσσεται στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης έναντι των χωρών ΑΚΕ και λαμβάνει ιδίως υπόψη τους στόχους της Ένωσης σχετικά με τον σεβασμό των δημοκρατικών αρχών και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση που έχει επιλεγεί είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της οποίας το άρθρο 43 παράγραφος 2 θεσπίζει την κοινή αλιευτική πολιτική και το άρθρο 218 παράγραφος 5 θεσπίζει το στάδιο που αφορά τη διαδικασία διαπραγμάτευσης και σύναψης συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και τρίτων χωρών.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- **Αναλογικότητα**

Η πρόταση είναι αναλογική προς τον επιδιωκόμενο στόχο, που συνίσταται στο να καθοριστεί νομικό, περιβαλλοντικό, οικονομικό και κοινωνικό πλαίσιο διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες των σκαφών της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών, όπως ορίζεται στο άρθρο 31 του κανονισμού σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική. Συμμορφώνεται με τις διατάξεις αυτές, καθώς και με τις διατάξεις που αφορούν τη χρηματοδοτική συνδρομή προς τρίτες χώρες οι οποίες καθορίζονται στο άρθρο 32 του ίδιου κανονισμού.

## **3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ**

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Η Επιτροπή διενήργησε το 2016 εκ των υστέρων αξιολόγηση του ισχύοντος πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γουινέας Μπισάου, καθώς και εκ των προτέρων αξιολόγηση ενδεχόμενης ανανέωσης του πρωτοκόλλου. Τα συμπεράσματα της αξιολόγησης παρατίθενται σε χωριστό έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής<sup>4</sup>.

Η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει έντονο ενδιαφέρον από την πλευρά του ενωσιακού τομέα αλιείας τόνου για αλιευτικές δραστηριότητες στη Γουινέα Μπισάου και ότι η ανανέωση του πρωτοκόλλου θα συνέβαλλε στην ενίσχυση της παρακολούθησης, του ελέγχου και της επιτήρησης, καθώς και στη βελτίωση της διακυβέρνησης της αλιείας στην περιοχή.

- **Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης ζητήθηκε η γνώμη των κρατών μελών, εκπροσώπων του κλάδου, διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αλιευτικών αρχών και εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών της Γουινέας Μπισάου. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία.

<sup>4</sup> SWD (2017) 19 final της 18.01.2017

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε εξωτερικό σύμβουλο για τις εκ των υστέρων και εκ των προτέρων αξιολογήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού για την κοινή αλιευτική πολιτική.

#### **4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η ετήσια χρηματική αντιπαροχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανέρχεται σε 15600 000 EUR, με βάση:

α) ετήσιο ποσό για την πρόσβαση σε αλιευτικούς πόρους, για τις κατηγορίες που ορίζονται στο πρωτόκολλο, ύψους 11600 000 EUR ετησίως για ολόκληρη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου.

β) τη στήριξη για την ανάπτυξη της τομεακής αλιευτικής πολιτικής και της γαλάζιας οικονομίας της Γουινέας Μπισάου με το ποσό των 4000 000 EUR ετησίως καθ'όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου. Η εν λόγω στήριξη ανταποκρίνεται στους στόχους της εθνικής πολιτικής στον τομέα της βιώσιμης διαχείρισης των αλιευτικών πόρων εσωτερικών υδάτων και των θαλάσσιων αλιευτικών πόρων καθ' όλη τη διάρκεια του πρωτοκόλλου.

Το ετήσιο ποσό για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών καθορίζεται στην ετήσια διαδικασία του προϋπολογισμού, συμπεριλαμβανομένης της γραμμής του αποθεματικού για τα πρωτόκολλα που δεν έχουν τεθεί ακόμη σε ισχύ στις αρχές του έτους<sup>5</sup>.

#### **5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Οι λεπτομέρειες της παρακολούθησης καθορίζονται στο πρωτόκολλο.

---

<sup>5</sup>

Σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού (2013/C 373/01).

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2008, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 241/2008<sup>1</sup> σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (εφεξής «η συμφωνία»)<sup>2</sup>, συμφωνία η οποία άρχισε να ισχύει στις 15 Απριλίου 2008 και στη συνέχεια παρατάθηκε σιωπηρά.
- (2) Το τελευταίο πρωτόκολλο της συμφωνίας λήγει στις 23 Νοεμβρίου 2017.
- (3) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, νέο πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας (εφεξής το «πρωτόκολλο»). Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων αυτών ήταν η μονογράφιση του πρωτοκόλλου στις 15 Νοεμβρίου 2018.
- (4) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να δοθεί η δυνατότητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου να συνεργαστούν πιο στενά με σκοπό την προώθηση βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής, της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου και των προσπάθειών της Γουινέας Μπισάου για την ανάπτυξη γαλάζιας οικονομίας.
- (5) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να υπογραφεί, εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερο στάδιο.
- (6) Για να διασφαλιστεί η ταχεία έναρξη των αλιευτικών δραστηριοτήτων των ενωσιακών σκαφών, το πρωτόκολλο θα πρέπει να εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία υπογραφής του, εν αναμονή της έναρξης ισχύος του,

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (ΕΕ L 75 της 18.3.2008, σ. 49).

<sup>2</sup> ΕΕ L 342 της 27.12.2007, σ. 5.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο πρώτο*

Η υπογραφή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024) (εφεξής «το πρωτόκολλο») εγκρίνεται από την Ένωση με την επιφύλαξη της σύναψής του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

*Άρθρο 2*

Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου καταρτίζει την πράξη εξουσιοδότησης του προσώπου ή των προσώπων που θα ορίσει ο διαπραγματευτής του πρωτοκόλλου για την υπογραφή του πρωτοκόλλου, με την επιφύλαξη της σύναψής του.

*Άρθρο 3*

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, σύμφωνα με το άρθρο 16 του πρωτοκόλλου, από την ημερομηνία της υπογραφής του, ενόσω εκκρεμεί η έναρξη ισχύος του.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*

## **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ**

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

- 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής
- 1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:
- 1.4. Στόχοι
  - 1.4.1. Γενικοί στόχοι
  - 1.4.2. Ειδικοί στόχοι
  - 1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις
  - 1.4.4. Δείκτες επιδόσεων
- 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας
  - 1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας
  - 1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.
  - 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος
  - 1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα
  - 1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής
- 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης

## **2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ**

2.1. Διατάξεις στον τομέα της παρακολούθησης και της υποβολής εκθέσεων

2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

*2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου*

*2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους*

*2.2.3. Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

## **3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ**

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

*3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις*

*3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις*

*3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις*

*3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο*

*3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση*

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα



## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου.

#### 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής

11 – Θαλάσσια πολιτική και αλιεία

11.03 – Υποχρεωτικές εισφορές στις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης αλιείας (ΠΟΔΑ) και σε άλλες διεθνείς οργανώσεις και συμφωνίες βιώσιμης αλιείας (ΣΒΑ)

11.03.01 – Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών

#### 1.3. Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά:

**X νέα δράση**

☐ νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση<sup>8</sup>

☐ την παράταση υφιστάμενης δράσης

☐ συγχώνευση ή επαναπροσανατολισμό μίας ή περισσότερων δράσεων προς άλλη/νέα δράση

#### 1.4. Στόχοι

##### 1.4.1. Γενικοί στόχοι

Η διαπραγμάτευση και η σύναψη συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας (ΣΣΒΑ) με τρίτες χώρες ανταποκρίνονται στον γενικό στόχο της εξασφάλισης πρόσβασης των αλιευτικών σκαφών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αλιευτικές ζώνες τρίτων χωρών και της δημιουργίας σύμπραξης με τις εν λόγω χώρες με σκοπό την ενίσχυση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων εκτός των υδάτων της ΕΕ.

Οι ΣΣΒΑ εξασφαλίζουν επίσης τη συνοχή μεταξύ των αρχών που διέπουν την κοινή αλιευτική πολιτική και των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο άλλων ευρωπαϊκών πολιτικών (βιώσιμη εκμετάλλευση των πόρων τρίτων χωρών, καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης (ΠΛΑ) αλιείας, ενσωμάτωση των χωρών εταίρων στην παγκόσμια οικονομία, και καλύτερη πολιτική και οικονομική διακυβέρνηση της αλιείας).

##### 1.4.2. Ειδικοί στόχοι

###### Ειδικός στόχος

Η συμβολή στη βιώσιμη αλιεία εκτός των υδάτων της Ένωσης, η διατήρηση της ευρωπαϊκής παρουσίας σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται σε απομακρυσμένες περιοχές και η προστασία των συμφερόντων του ευρωπαϊκού αλιευτικού κλάδου και των καταναλωτών μέσω της διαπραγμάτευσης και της

<sup>8</sup> Αναφερόμενα στο άρθρο 58 παράγραφος 2 στοιχεία α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

σύναψης συμφωνιών σύμπραξης βιώσιμης αλιείας με παράκτια κράτη, οι οποίες συνάδουν με άλλες ευρωπαϊκές πολιτικές.

#### Σχετικές δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

Θαλάσσιες υποθέσεις και αλιεία, καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών (ΣΒΑ) (γραμμή του προϋπολογισμού 11.03.01).

#### **1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις**

*Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που θα πρέπει να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους στοχοθετημένους δικαιούχους / τις στοχοθετημένες ομάδες.*

Η σύναψη του πρωτοκόλλου επιτρέπει την καθιέρωση πλαισίου στρατηγικής σύμπραξης στον τομέα της αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου. Η σύναψη του πρωτοκόλλου θα δημιουργήσει αλιευτικές δυνατότητες για τα σκάφη της Ένωσης στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου.

Το πρωτόκολλο συμβάλλει επίσης στην καλύτερη διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων, μέσω της χρηματοδοτικής στήριξης (τομεακή στήριξη) για την εφαρμογή προγραμμάτων που εγκρίνονται σε εθνικό επίπεδο από τη χώρα εταίρο, ιδίως όσον αφορά την παρακολούθηση και την καταπολέμηση της παράνομης αλιείας και τη στήριξη της αλιείας μικρής κλίμακας.

Τέλος, το πρωτόκολλο θα συμβάλει στη γαλάζια οικονομία της Γουινέας Μπισάου, μέσω της προώθησης της ανάπτυξης που συνδέεται με τις θαλάσσιες δραστηριότητες και της βιώσιμης εκμετάλλευσης των θαλάσσιων πόρων της.

#### **1.4.4. Δείκτες επιδόσεων**

*Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της προόδου και των επιτευγμάτων.*

Ποσοστό χρησιμοποίησης των αλιευτικών δυνατοτήτων (ποσοστό των αδειών αλιείας που χρησιμοποιούνται ετησίως σε σχέση με τη διαθεσιμότητα που προσφέρει το πρωτόκολλο).

Δεδομένα για τα αλιεύματα (συλλογή και ανάλυση) και εμπορική αξία της συμφωνίας.

Συμβολή στην απασχόληση και στην προστιθέμενη αξία στην Ένωση, καθώς και στη σταθεροποίηση της αγοράς της Ένωσης (συγκεντρωτικά, με άλλες συμφωνίες σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας).

Συμβολή στη βελτίωση της έρευνας, της παρακολούθησης και του ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων από τη χώρα εταίρο και της ανάπτυξης του οικείου τομέα της αλιείας, ιδίως της αλιείας μικρής κλίμακας.

#### **1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας**

##### **1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών, συμπεριλαμβανομένου λεπτομερούς χρονοδιαγράμματος για τη σταδιακή υλοποίηση της πρωτοβουλίας**

Προβλέπεται ότι το νέο πρωτόκολλο θα εφαρμόζεται προσωρινά από την ημερομηνία της υπογραφής του, προκειμένου να μην διακοπουν οι αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται στο πλαίσιο του ισχύοντος πρωτοκόλλου.

Το νέο πρωτόκολλο θα παρέχει το πλαίσιο για τις αλιευτικές δραστηριότητες του ενωσιακού στόλου στην αλιευτική ζώνη της Γουινέας Μπισάου και θα επιτρέπει στους ενωσιακούς εφοπλιστές να υποβάλλουν αιτήσεις χορήγησης αδειών αλιείας

για να αλιεύουν στην εν λόγω ζώνη. Επιπλέον, το νέο πρωτόκολλο ενισχύει τη συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και της Γουινέας Μπισάου με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής. Προβλέπει ειδικότερα την παρακολούθηση των σκαφών με ΣΠΣΔ/VMS (σύστημα παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου) και την ηλεκτρονική διαβίβαση των δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα. Η τομεακή στήριξη που διατίθεται δυνάμει του πρωτοκόλλου θα συνδράμει τη Γουινέα Μπισάου όσον αφορά την εθνική στρατηγική της στον τομέα της αλιείας, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της ΠΛΑ αλιείας.

- 1.5.2. *Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης (που μπορεί να προκύπτει από διάφορους παράγοντες, π.χ. οφέλη από τον συντονισμό, ασφάλεια δικαίου, μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα ή συμπληρωματικότητα). Για τους σκοπούς του παρόντος σημείου «προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης» είναι η αξία που απορρέει από την ενωσιακή παρέμβαση και η οποία προστίθεται στην αξία που θα είχε δημιουργηθεί αν τα κράτη μέλη ενεργούσαν μεμονωμένα.*

Η μη σύναψη νέου πρωτοκόλλου από την Ένωση θα αποτελούσε πρόσκομμα στις αλιευτικές δραστηριότητες των ενωσιακών σκαφών, δεδομένου ότι η συμφωνία περιέχει ρήτρα που αποκλείει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες δεν ασκούνται στο πλαίσιο που καθορίζεται από πρωτόκολλο της συμφωνίας. Επομένως, η προστιθέμενη αξία είναι σαφής για τον στόλο μεγάλων αποστάσεων της ΕΕ. Το πρωτόκολλο προσφέρει επίσης ένα πλαίσιο για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και της Γουινέας Μπισάου.

### 1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η ανάλυση των ιστορικών στοιχείων αλιευμάτων στην αλιευτική ζώνη της Γουινέας Μπισάου και των πρόσφατων αλιευμάτων στο πλαίσιο παρόμοιων πρωτοκόλλων στην περιοχή, καθώς και των αξιολογήσεων και των διαθέσιμων επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, οδήγησαν τα μέρη στον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων, οι οποίες εκφράζονται ως όρια αλιευτικής προσπάθειας (ΚΟΧ) για τα πρώτα δύο έτη, και ως όριο αλιευμάτων (ΤΑC) για τα τρία τελευταία έτη, όσον αφορά τις παρακάτω κατηγορίες: μηχανότρατες αλιείας γαρίδας με ψυκτικές εγκαταστάσεις, μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις για την αλιεία ιχθύων και κεφαλόποδων, μηχανότρατες αλιείας μικρών πελαγικών αποθεμάτων. Το πρωτόκολλο προβλέπει επίσης αλιευτικές δυνατότητες για τα θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις και παραγαδιάρικα και για τα θυνναλιευτικά με καλάμι. Η τομεακή στήριξη έχει οριστεί σε σχετικά υψηλό επίπεδο, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες όσον αφορά την ενίσχυση των ικανοτήτων των αλιευτικών αρχών της Γουινέας Μπισάου και οι προτεραιότητες της εθνικής στρατηγικής στον τομέα της αλιείας, καθώς και τα σχέδια για τη στήριξη της γαλάζιας οικονομίας αυτού του παράκτιου κράτους.

### 1.5.4. Συμβατότητα με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο και ενδεχόμενες συνέργειες με άλλα κατάλληλα μέσα

Τα κονδύλια που καταβάλλονται ως χρηματική αντιστάθμιση για την πρόσβαση στο πλαίσιο της ΣΑΣ συνιστούν γενικά έσοδα του προϋπολογισμού της Γουινέας Μπισάου. Ωστόσο, προϋπόθεση για τη σύναψη και την παρακολούθηση των ΣΑΣ είναι τα κονδύλια για τομεακή στήριξη να διατίθενται (συνήθως μέσω της εγγραφής στον ετήσιο νόμο περί προϋπολογισμού) στο αρμόδιο για την αλιεία υπουργείο. Οι εν λόγω οικονομικοί πόροι είναι συμβατοί με άλλους πόρους χρηματοδότησης από άλλους διεθνείς χορηγούς για την εκτέλεση έργων και/ή προγραμμάτων σε εθνικό επίπεδο στον τομέα της αλιείας.

### 1.5.5. Αξιολόγηση των διαφόρων διαθέσιμων επιλογών χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων ανακατανομής

|  |
|--|
|  |
|--|

## 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας

### X περιορισμένη διάρκεια

- X Πρόταση/πρωτοβουλία με ισχύ από το 2019 έως το 2024
- X Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2019 έως το 2024 για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και από το 2019 έως το 2024 για πιστώσεις πληρωμών.

### ☐ απεριόριστη διάρκεια

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το EEEE έως το EEEE,
- και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

### 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης<sup>9</sup>

#### X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- X από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·

- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς

#### ☐ Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

#### ☐ Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- ☐ σε τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·
- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και στις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
- ☐ στην ΕΤΕπ και στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
- ☐ στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 70 και 71 του δημοσιονομικού κανονισμού·
- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- *Αν αναφέρονται περισσότεροι του ενός τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

#### Παρατηρήσεις

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>9</sup>

Οι λεπτομέρειες για τους τρόπους διαχείρισης και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό διατίθενται στον δικτυακό τόπο BudgWeb:

<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

## 2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

### 2.1. Διατάξεις στον τομέα της παρακολούθησης και της υποβολής εκθέσεων

*Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.*

Η Επιτροπή (ΓΔ MARE, σε συνεργασία με τον οικείο ακόλουθο αλιείας, που έχει την έδρα του στην περιοχή – Ντακάρ, Σενεγάλη) θα παρακολουθεί τακτικά την εφαρμογή του πρωτοκόλλου, όσον αφορά τη χρήση των αλιευτικών δυνατοτήτων από τους φορείς εκμετάλλευσης, τα στοιχεία αλιευμάτων και την τήρηση των προϋποθέσεων για την παροχή τομεακής στήριξης.

Επιπλέον, η ΣΑΣ προβλέπει τουλάχιστον μία ετήσια συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, κατά τη διάρκεια της οποίας η Επιτροπή και η Γουινέα Μπισάου επανεξετάζουν την εφαρμογή της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου και τροποποιούν, εφόσον είναι αναγκαίο, τον προγραμματισμό και, ενδεχομένως, τη χρηματική αντιπαροχή.

### 2.2. Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

#### 2.2.1. Αιτιολόγηση των τρόπων διαχείρισης, των μηχανισμών εκτέλεσης της χρηματοδότησης, των όρων πληρωμής και της προτεινόμενης στρατηγικής ελέγχου

Ο κίνδυνος που έχει εντοπιστεί είναι η υποχρησιμοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων εκ μέρους των εφοπλιστών της ΕΕ και η υποχρησιμοποίηση ή η καθυστέρηση στη χρησιμοποίηση των κονδυλίων που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της τομεακής αλιευτικής πολιτικής εκ μέρους της Γουινέας Μπισάου.

#### 2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τους κινδύνους που έχουν εντοπιστεί και τα συστήματα εσωτερικού ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί για τον μετριασμό τους

Προβλέπεται συνεχής διάλογος σχετικά με τον προγραμματισμό και την υλοποίηση της τομεακής πολιτικής που προβλέπεται από τη συμφωνία και το πρωτόκολλο. Η από κοινού ανάλυση των αποτελεσμάτων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του πρωτοκόλλου αποτελεί επίσης μέρος των εν λόγω μεθόδων ελέγχου.

Επιπλέον, η συμφωνία και το πρωτόκολλο προβλέπουν ειδικές ρήτρες για την αναστολή τους, υπό ορισμένες προϋποθέσεις και σε δεδομένες συνθήκες.

- 2.2.3. *Εκτίμηση και αιτιολόγηση της οικονομικής αποδοτικότητας των ελέγχων (λόγος του κόστους του ελέγχου προς την αξία των σχετικών κονδυλίων που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης) και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου κινδύνου σφάλματος (κατά την πληρωμή και κατά το κλείσιμο)*

### 2.3. **Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας**

*Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας, π.χ. στη στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης.*

Η Επιτροπή δεσμεύεται να καθιερώσει πολιτικό διάλογο και τακτικές διαβουλεύσεις με τη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου, ώστε να καταστεί δυνατή η βελτίωση της διαχείρισης της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου, και να ενισχυθεί η συμβολή της ΕΕ στη βιώσιμη διαχείριση των πόρων. Κάθε πληρωμή που πραγματοποιεί η Επιτροπή στο πλαίσιο ΣΑΣ υπόκειται στους συνήθεις δημοσιονομικούς και χρηματοοικονομικούς κανόνες και διαδικασίες της Επιτροπής. Συγκεκριμένα, ταυτοποιείται πλήρως ο τραπεζικός λογαριασμός των τρίτων χωρών στον οποίο κατατίθεται το ποσό της χρηματικής αντιπαροχής. Το άρθρο 4 παράγραφος 7 του πρωτοκόλλου ορίζει ότι η χρηματική αντιπαροχή σχετικά με την πρόσβαση καταβάλλεται σε μοναδικό λογαριασμό του Δημοσίου, ο οποίος έχει ανοιχθεί στην Κεντρική Τράπεζα της Γουινέας-Μπισάου και το τμήμα που προορίζεται για την ανάπτυξη του τομέα σε λογαριασμό του Δημόσιου Ταμείου της Γουινέας-Μπισάου.

### 3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

#### 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

| Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | Γραμμή του προϋπολογισμού                                                                                                                                               | Είδος δαπάνης        | Συμμετοχή                |                                          |              |                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Στοιχείο                                                                                                                                                                | ΔΠ/ΜΔΠ <sup>10</sup> | χωρών ΕΖΕΣ <sup>11</sup> | υποψηφίων για ένταξη χωρών <sup>12</sup> | τρίτων χωρών | κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού |
|                                              | 11.03.01<br>Καθιέρωση ενός πλαισίου διακυβέρνησης για τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούνται από αλιευτικά σκάφη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ύδατα τρίτων χωρών (ΣΒΑ) | ΔΠ                   | ΟΧΙ                      | ΟΧΙ                                      | ΟΧΙ          | ΟΧΙ                                                                                  |

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού.

| Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | Γραμμή του προϋπολογισμού | Είδος δαπάνης | Συμμετοχή  |                            |              |                                                                                      |
|----------------------------------------------|---------------------------|---------------|------------|----------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Στοιχείο                  | ΔΠ/ΜΔΠ        | χωρών ΕΖΕΣ | υποψηφίων για ένταξη χωρών | τρίτων χωρών | κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού |
|                                              | [XX.YY.YY.YY]             |               | ΝΑΙ/ΟΧΙ    | ΝΑΙ/ΟΧΙ                    | ΝΑΙ/ΟΧΙ      | ΝΑΙ/ΟΧΙ                                                                              |

<sup>10</sup> ΔΠ= Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ= Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις

<sup>11</sup> ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών.

<sup>12</sup> Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες και οντότητες των Δυτικών Βαλκανίων.



### 3.2. Εκτιμώμενες δημοσιονομικές επιπτώσεις της πρότασης στις πιστώσεις

#### 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

|                                                      |                       |                                        |
|------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------|
| <b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:</b> | <b>Στοιχείο<br/>2</b> | <b>Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι</b> |
|------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------|

| ΓΔ: MARE                                                                                             |                       |               | Έτος<br>2019 | Έτος<br>2020 | Έτος<br>2021 | Έτος<br>2022 | Έτος<br>2023 | ΣΥΝΟΛΟ    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------|
| •Επιχειρησιακές πιστώσεις                                                                            |                       |               |              |              |              |              |              |           |
| Γραμμή του προϋπολογισμού <sup>13</sup>                                                              | Αναλήψεις υποχρεώσεων | 1α)           | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |
|                                                                                                      | Πληρωμές              | 2α)           | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |
| Γραμμή του προϋπολογισμού                                                                            | Αναλήψεις υποχρεώσεων | 1β)           |              |              |              |              |              |           |
|                                                                                                      | Πληρωμές              | 2β)           |              |              |              |              |              |           |
| Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων <sup>14</sup> |                       |               |              |              |              |              |              |           |
| Γραμμή του προϋπολογισμού                                                                            |                       | (3)           |              |              |              |              |              |           |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τη ΓΔ MARE</b>                                                               | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =1α+1<br>β +3 | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |
|                                                                                                      | Πληρωμές              | =2α+2<br>β +3 | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |

<sup>13</sup> Σύμφωνα με την επίσημη ονοματολογία του προϋπολογισμού.

<sup>14</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

|                                                                                                |                       |       |      |      |      |      |      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|------|------|------|------|------|----|
| • ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων                                                              | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (4)   | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |
|                                                                                                | Πληρωμές              | (5)   | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |
| •ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων |                       | (6)   |      |      |      |      |      |    |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ &lt;2.&gt;</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου          | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =4+ 6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |
|                                                                                                | Πληρωμές              | =5+ 6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |

**Αν η πρόταση/προτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός επιχειρησιακούς τομείς, επαναλάβετε το ανωτέρω τμήμα:**

|                                                                                                                               |                       |       |      |      |      |      |      |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|------|------|------|------|------|----|
| •ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων<br>(όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς)                                                           | Αναλήψεις υποχρεώσεων | (4)   |      |      |      |      |      |    |
|                                                                                                                               | Πληρωμές              | (5)   |      |      |      |      |      |    |
| ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων (όλοι οι επιχειρησιακοί τομείς) |                       | (6)   |      |      |      |      |      |    |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου<br>(Ποσό αναφοράς)                        | Αναλήψεις υποχρεώσεων | =4+ 6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |
|                                                                                                                               | Πληρωμές              | =5+ 6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 15,6 | 78 |

|                                                      |          |                       |
|------------------------------------------------------|----------|-----------------------|
| <b>Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου:</b> | <b>5</b> | «Διοικητικές δαπάνες» |
|------------------------------------------------------|----------|-----------------------|

Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με «στοιχεία διοικητικού χαρακτήρα του προϋπολογισμού» τα οποία θα εισαχθούν, καταρχάς, στο [παράρτημα του νομοθετικού δημοσιονομικού δελτίου](#) (παράρτημα V του εσωτερικού κανονισμού), που τηλεφορτώνεται στο DECIDE για διυπηρεσιακή διαβούλευση.

Σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

|                                         |           | Έτος<br>2019 | Έτος<br>2020 | Έτος<br>2021 | Έτος<br>2022 | Έτος<br>2023 | ΣΥΝΟΛΟ |
|-----------------------------------------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------|
| ΓΔ: MARE                                |           |              |              |              |              |              |        |
| •Ανθρώπινοι πόροι                       |           |              |              |              |              |              |        |
| •Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας |           |              |              |              |              |              |        |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ MARE</b>                   | Πιστώσεις |              |              |              |              |              |        |

|                                                                              |                                                  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 5</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | (Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών) |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|

Σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

|                                                                                     |                       | Έτος<br>2019 | Έτος<br>2020 | Έτος<br>2021 | Έτος<br>2022 | Έτος<br>2023 | ΣΥΝΟΛΟ    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5</b><br>του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου | Αναλήψεις υποχρεώσεων | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |
|                                                                                     | Πληρωμές              | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | 15,6         | <b>78</b> |

### 3.2.2. Εκτιμώμενο αποτέλεσμα που χρηματοδοτείται με επιχειρησιακές πιστώσεις

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

| Να<br>προσδιοριστούν<br>οι στόχοι και τα<br>αποτελέσματα<br><br>↓ |             |                | Έτος<br>2019 |        | Έτος<br>2020 |        | Έτος<br>2021 |        | Έτος<br>2022 |        | Έτος<br>2023 |        | ΣΥΝΟΛΟ                       |                    |
|-------------------------------------------------------------------|-------------|----------------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|------------------------------|--------------------|
|                                                                   |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
|                                                                   | Είδος<br>15 | Μέσο<br>κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Αριθμός      | Κόστος | Συνολι<br>κός<br>αριθμ<br>ός | Συνολικό<br>κόστος |
| ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 <sup>16</sup> ...                          |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| - Πρόσβαση                                                        | Ετήσιο      |                |              | 11,6   |              | 11,6   |              | 11,6   |              | 11,6   |              | 11,6   |                              | 58                 |
| - Τομεακός                                                        | Ετήσιο      |                |              | 4      |              | 4      |              | 4      |              | 4      |              | 4      |                              | 20                 |
| - Αποτέλεσμα                                                      |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο<br>αριθ. 1                     |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 ...                                        |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| - Αποτέλεσμα                                                      |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| Μερικό σύνολο για τον ειδικό<br>στόχο αριθ. 2                     |             |                |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |                              |                    |
| ΣΥΝΟΛΑ                                                            |             |                |              | 15,6   |              | 15,6   |              | 15,6   |              | 15,6   |              | 15,6   |                              | 78                 |

<sup>15</sup> Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.)

<sup>16</sup> Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικοί στόχοι...».

### 3.2.3. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις διοικητικές πιστώσεις

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

|  | Έτος<br>N <sup>17</sup> | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) | ΣΥΝΟΛΟ |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|

|                                                                        |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>TOMEA5 5του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>                   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ανθρώπινοι πόροι                                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας:                                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Μερικό σύνολο του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                              |  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>εκτός του TOMEA 5<sup>18</sup> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b>  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Ανθρώπινοι πόροι                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα                                          |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Μερικό σύνολο εκτός του TOMEA 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|               |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για ανθρώπινους πόρους και άλλες δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, κατά περίπτωση, με πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να χορηγηθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

<sup>17</sup> Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.

<sup>18</sup> Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «BA»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

### 3.2.3.1. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

*Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης*

|                                                                                    | Έτος<br>N           | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| •Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)  |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 01 01 (στην έδρα και στις αντιπροσωπείες της Επιτροπής)                      |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 01 02 (στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)                                           |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 05 01/11/21 (έμμεση έρευνα)                                                  |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 10 01 05 01/11 (άμεση έρευνα)                                                      |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| •Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης: ΠΠΑ) <sup>19</sup> |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)                                |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JPD στις αντιπροσωπείες της ΕΕ)                  |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 04 εε <sup>20</sup>                                                          | - στην έδρα         |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
|                                                                                    | - σε αντιπροσωπείες |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| XX 01 05 02/12/22 (AC, END, INT έμμεση έρευνα)                                     |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| 10 01 05 02/12 (AC, END, INT – άμεση έρευνα)                                       |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| Άλλες γραμμές προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)                                   |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |
| ΣΥΝΟΛΟ                                                                             |                     |             |             |             |                                                                                                  |  |  |

**XX** είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακαταταχισθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι | Εφαρμογή του πρωτοκόλλου (πληρωμές, πρόσβαση ενωσιακών σκαφών στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου, διεκπεραίωση των αδειών αλιείας), προετοιμασία και παρακολούθηση των συνεδριάσεων των μεικτών επιτροπών, προετοιμασία για την ανανέωση του πρωτοκόλλου, εξωτερική αξιολόγηση, νομοθετικές διαδικασίες, διαπραγματεύσεις. |
| Εξωτερικό προσωπικό            | Εφαρμογή του πρωτοκόλλου: επαφές με τις αρχές της Γουινέας Μπισάου για πρόσβαση των ενωσιακών σκαφών στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου, διεκπεραίωση των αδειών αλιείας, προετοιμασία και παρακολούθηση των συνεδριάσεων των μεικτών επιτροπών και,                                                                       |

<sup>19</sup> AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JPD = Νέος επαγγελματίας σε αντιπροσωπεία της ΕΕ.

<sup>20</sup> Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

|  |                                        |
|--|----------------------------------------|
|  | ιδίως, εφαρμογή της τομεακής στήριξης. |
|--|----------------------------------------|

### 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- ☒ μπορεί να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου με ανακατανομή εντός του οικείου τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Αυτό αφορά τη χρήση της γραμμής του αποθεματικού (κεφάλαιο 40).

- ☐ συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση του αδιάθετου περιθωρίου στο πλαίσιο του αντίστοιχου τομέα του ΠΔΠ και/ή τη χρήση ειδικών μηχανισμών, όπως ορίζεται στον κανονισμό για το ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού, τα αντίστοιχα ποσά και οι μηχανισμοί που προτείνεται να χρησιμοποιηθούν.

- ☐ συνεπάγεται την αναθεώρηση του ΠΔΠ.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού και τα αντίστοιχα ποσά.

### 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

Η πρόταση/πρωτοβουλία:

- ☒ δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους
- ☐ προβλέπει τη συγχρηματοδότηση από τρίτους που εκτιμάται παρακάτω:

πιστώσεις σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

|                                                 | Έτος<br>N <sup>21</sup> | Έτος<br>N+1 | Έτος<br>N+2 | Έτος<br>N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη<br>απαιτούνται, ώστε να<br>εμφανίζεται η διάρκεια των<br>επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  | Σύνολο |
|-------------------------------------------------|-------------------------|-------------|-------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--------|
| Προσδιορισμός του<br>φορέα<br>συγχρηματοδότησης |                         |             |             |             |                                                                                                           |  |  |        |
| ΣΥΝΟΛΟ<br>συγχρηματοδοτούμενων<br>πιστώσεων     |                         |             |             |             |                                                                                                           |  |  |        |

<sup>21</sup>

Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας. Να αντικατασταθεί το «N» με το αναμενόμενο πρώτο έτος εφαρμογής (για παράδειγμα: 2021). Το ίδιο και για τα επόμενα έτη.



### 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:
  - ☐ στους ιδίους πόρους
  - ☐ στα λοιπά έσοδα
  - Να αναφερθεί αν τα έσοδα προορίζονται για γραμμές δαπανών ☐

Σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

| Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού: | Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος | Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας <sup>22</sup> |          |          |          |                                                                                                  |  |  |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
|                                   |                                                    | Έτος N                                             | Έτος N+1 | Έτος N+2 | Έτος N+3 | Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να εμφανίζεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6) |  |  |
| Άρθρο ....                        |                                                    |                                                    |          |          |          |                                                                                                  |  |  |

Ως προς τα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

|  |
|--|
|  |
|--|

Άλλες παρατηρήσεις (π.χ. μέθοδος/τύπος για τον υπολογισμό των επιπτώσεων στα έσοδα ή τυχόν άλλες πληροφορίες).

|  |
|--|
|  |
|--|

<sup>22</sup>

Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.